



PERICOLI Elevato pericolo di lesioni gravi o mortali. Situazione altamente pericolosa che può comportare lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZE Probabile pericolo di lesioni gravi o mortali. Situazione generalmente pericolosa che può comportare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONI Potenziale pericolo di lesioni. Situazione pericolosa che può comportare lesioni.

AVVISI Pericolo di danni all'apparecchio. Situazione che può comportare danni materiali.

Nota: Informazioni indicate per una migliore comprensione dei procedimenti.

Per la vostra sicurezza

Precauzioni generali

Per lavorare e gestire questo apparecchio in sicurezza è necessario che l'utilizzatore se ne serva per la prima volta dopo aver letto e ben compreso le presenti istruzioni per l'uso.

Conservare tutti i documenti con le istruzioni per l'uso e le precauzioni per il futuro.

In caso di vendita o di cessione dell'apparecchio, è indispensabile consegnare insieme anche le presenti istruzioni per l'uso e le precauzioni per il futuro.

L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente se si trova in perfette condizioni operative. Se il dispositivo o una delle parti non vengono osservate si mette a rischio l'incolumità propria e quella degli altri.

Tenga lontano i bambini dall'apparecchio. Conservi l'apparecchio al sicuro da bambini e persone non autorizzate.

Non toccare l'apparecchio. Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi previsti.

Lavorare sempre con prudenza e in perfette condizioni personali. Non usare il prodotto se si è sotto l'influenza di medicinali o droghe non permettono di avere un comportamento responsabile poiché non consentono di utilizzare l'apparecchio con sicurezza.

Questo dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (inclusi i bambini) con limitazioni fisiche, psichiche o sensoriali. Non avere esperienze di lavoro con questo tipo di apparecchiature e le stesse dovrebbero essere sorvegliate da una persona competente, la quale dovrebbe istruirli sull'uso corretto del dispositivo.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Osservare sempre le normative nazionali e internazionali in vigore e inerenti alla sicurezza, alla salute e al lavoro.

Indicazioni specifiche sull'apparecchio

Per assicurare un montaggio sicuro, l'utente deve leggere e comprendere le presenti istruzioni per l'uso.

Osservare tutte le avvertenze sulla sicurezza. Se tali avvertenze non vengono osservate si mette a rischio l'incolumità propria e quella degli altri.

Conservare tutte le istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza per poterle consultare in futuro.

Tutti i componenti del prodotto devono essere montati correttamente.

Porter des gants de protection pour rajouter des blocs de bois (par exemple des gants à barbeuse).

Porter des lunettes de protection et utiliser que du bois bien sec (stocké pendant un minimum de 3 ans) ou de briquettes du commerce.

Gardez toujours une distance de sécurité de 3 mètres aux matériaux inflammables.

Nous ne laisser un feu ou des braises sans surveillance.

Avant d'évacuer les cendres, s'assurer qu'elles sont totalement refroidies. Ne jamais évacuer des centres chauds dans les autres pièces.

Avant de nettoyer l'appareil, attendre qu'il soit totalement refroidi.

N'utilisez pas le feu en présence de fortes rafales de vent. Le feu est sensible au vent. Ne pas utiliser de produits inflammables (huile, peinture, etc.) dans la zone de rouler (la rouille peut tacher les dalles, carrelages ou autres surfaces).

Montez le produit sur support solide, plan et d'une capacité de charge suffisante.

Mise au rebut

Une élimination adéquate des déchets vous permet de rapporter vos vieux appareils au recyclage ou à toute autre forme de réutilisation. Vous aidez ainsi à éviter l'introduction de matières polluantes dans l'environnement.

Mise au rebut de l'emballage. L'emballage se compose de carton et de matières plastiques marquées en conséquence qui peuvent être recyclées.

Éliminez ces matériaux en les conduisant au recyclage.

Remarque : La coupelle à feu peut contenir un maximum de 4 kg de briquettes ou de bois à brûler.

Sur la grille de la coupelle à feu, eriger une pyramide de petits morceaux de bois à brûler.

Gratter une alumette et enfammer l'allume-feu.

Ajouter des morceaux de bois plus grands ou des briquettes denses que la pyramide est suffisamment bien enflammée.

Élimination du produit. Risquer les appareils usés à l'aide du feu des déchets, vous favorisez le recyclage des matériaux et contribuez à préserver l'environnement de substances nocives ou toxiques.

GB Operating instructions

Before you begin... Intended use. The product is to be used as a fire pit for open, solid and fire-resistant surfaces (e.g. cement etc.) and not be used as a barbecue grill.

The device is not designated for commercial use. The product must be operated according to the guidelines in the operating instructions.

Any unauthorised use is an unauthorised misuse outside the manufacturer's legal liability limits.

General safety information. This product is not intended for commercial use. Generally acknowledged accident prevention regulations and enclosed safety instructions must be observed.

Only perform work described in these instructions for use. Any other use is improper. The manufacturer will not assume responsibility for damage resulting from such use.

What are the meanings of the symbols used? Danger notices and information are clearly marked throughout these instructions for use. The following symbols are used:

WARNING! Direct contact with life and risk of injury! Directly dangerous situation that may lead to death or severe injuries.

WARNING! Probable danger to life and risk of injury! Generally dangerous situation that may lead to death or severe injuries.

CAUTION! Possible risk of injury! Dangerous situation that may lead to injury.

NOTICE! Risk of damage to the device! Situation that may lead to property damage.

Note: Information to help you reach a better understanding of the processes involved.

For your safety

General safety instructions. To operate this device safely, the user must have read and understood these instructions for use before using the device for the first time.

Observe all safety instructions! Failure to do so may cause harm to you and others.

Retain all instructions for use, and safety instructions for future reference.

If you sell or pass the device on, you must also have these operating instructions.

The device must only be used when it functions properly. If the product or part of the product is defective, it must be taken out of operation and disposed of correctly.

Keep children away from the device! Keep the device out of the way of children and other unauthorised persons.

Do not overload the device. Do not use the device for purposes for which it is not intended.

Remarque : Informations qui aident à une meilleure compréhension des opérations.

Pour votre sécurité

Consignes générales de sécurité

Pour garantir une utilisation sûre de cet appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris le présent mode d'emploi avant la première mise en service de l'appareil.

Veillez observer toutes les consignes de sécurité. La non-observation des consignes de sécurité vous met en danger, vous et votre entourage.

Conservez soigneusement le mode d'emploi et les consignes de sécurité pour les consulter en cas de besoin.

Si vous vendez ou donnez l'appareil à un tiers, remettez-lui toujours le manuel d'utilisation correspondant.

L'appareil peut uniquement être utilisé lorsqu'il est en parfait état. Si l'appareil ou une partie de l'appareil est défectueux, l'appareil doit être mis hors service et être éliminé de manière adéquate.

Nous ne laissons pas les enfants s'approcher de l'appareil. Ne laissez pas l'appareil à proximité d'enfants ou de personnes non autorisées à s'en servir.

Ne surchargez pas l'appareil. N'utilisez l'appareil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.

Soyez toujours prudent lors du maniement de l'appareil et veillez à ne l'utiliser que lorsque votre état vous le permet: travail par fatigue, maladie, sous la consommation d'alcool, l'influence de drogues et de médicaments sont des comportements dangereux à proximité.

Respectez systématiquement les règles de sécurité, d'hygiène et de travail en vigueur à l'échelle nationale et internationale.

L'utilisation de cet appareil n'est pas prévue par des personnes âgées ou souffrant de troubles des fonctions physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de déficits dans l'expérience et/ou les connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne compétente et autorisée.

Ne touchez pas l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement avec les personnes stipulées dans le manuel d'utilisation.

Respectez systématiquement les règles de sécurité, d'hygiène et de travail en vigueur à l'échelle nationale et internationale.

Consignes propres à l'appareil

Afin de pouvoir correctement installer l'appareil, l'utilisateur doit avoir lu et compris ce mode d'emploi avant de procéder à l'installation.

Veillez respecter l'ensemble des consignes de sécurité. Sinon, vous risquez de vous mettre en danger vous-même et de nuire à votre environnement.

Conservez les modes d'emploi et consignes de sécurité pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Il est indispensable que tous les composants du produit soient correctement installés.

Consignes de sécurité spécifiques au produit :

Attention ! L'utilisation nécessite la surveillance de personnes adultes.

Ne jamais utiliser ce produit à l'intérieur de locaux fermés, mais uniquement à l'air libre.

Ne pas utiliser l'appareil sous un auvent.

Ne pas installer l'appareil sur un emplacement d'installation plan et de préférence protégé du vent.

Nous ne faisons venir une liqueur d'allumage, ni recharger la grille avec des morceaux de bois ou des briquettes imbibées de liqueur d'allumage.

Porter des gants de protection pour rajouter des blocs de bois (par exemple des gants à barbeuse).

Porter des lunettes de protection et utiliser que du bois bien sec (stocké pendant un minimum de 3 ans) ou de briquettes du commerce.

Gardez toujours une distance de sécurité de 3 mètres aux matériaux inflammables.

Nous ne laisser un feu ou des braises sans surveillance.

Avant d'évacuer les cendres, s'assurer qu'elles sont totalement refroidies. Ne jamais évacuer des centres chauds dans les autres pièces.

Avant de nettoyer l'appareil, attendre qu'il soit totalement refroidi.

N'utilisez pas le feu en présence de fortes rafales de vent. Le feu est sensible au vent. Ne pas utiliser de produits inflammables (huile, peinture, etc.) dans la zone de rouler (la rouille peut tacher les dalles, carrelages ou autres surfaces).

Montez le produit sur support solide, plan et d'une capacité de charge suffisante.

Disposal

Through separate disposal you send old equipment for recycling and do not pollute the environment.

Some cases that damaging material gets into the environment.

Disposal of the packaging. The packaging consists of cardboard and corresponding plastics that can be recycled.

Make these materials available for recycling.

Operation

Note: The fire pit can accommodate a maximum of around 4 kg of fire wood or briquettes.

Create a pyramid of small pieces of wood on the rack in the fire pit.

Insert dry lighters into the pyramiding.

When the pieces of wood are burning well, you can add larger pieces of wood or briquettes.

WARNING! Risk of explosion! This unit becomes very hot and may not be moved when in use! Do not use in closed rooms! Do not use spirit, petrol or similar liquids to light or re-light!

Only use lighters in accordance with EN 1860-3! Keep away from children and animals!

Disposal

By disposing of the unit correctly you are ensuring that it will be recycled or processed for reuse. This helps to prevent hazardous material from damaging the environment.

CZ Návod k použití

Misa na ohně

Dříve než začnete... Použití příměřené úrovně. Výrobek je jako mísa na ohně určený k tomu, nosná a stabilní, a ne k tomu, aby se používal jako gril, a nesmí se používat jako gril.

Přístroj není určen k komerčnímu použití. Přístroj se musí provozovat v souladu se zadáními uvedenými v tomto návodu k použití.

Každé použití neodpovídající ručení je považováno za nedovolené chybné použití mimo zákonné ručení výrobcem.

Všeobecné bezpečnostní pokyny Všeobecné bezpečnostní pokyny. Před použitím se seznámejte s těmito pokyny. Před použitím se seznámejte s těmito pokyny. Před použitím se seznámejte s těmito pokyny.

Výrobce neodpovídá za škody, které z toho plynou.

Co znamenají symboly?

Symboly a informace, které jsou uvedeny pro lepší pochopení obsahu.

NEBEZPEČÍ! Bezprostřední nebezpečí zranění nebo ohrožení života! Bezprostřední nebezpečná situace s následkem těžkého zranění nebo úmrtí.

VAROVÁNÍ! Pravděpodobné nebezpečí zranění nebo ohrožení života! Pravděpodobné nebezpečná situace s možným následkem těžkého zranění nebo úmrtí.

UPOZORNĚNÍ! Případné nebezpečí zranění nebo ohrožení života! Případné nebezpečná situace s možným následkem těžkého zranění nebo úmrtí.

OZNAMENÍ! Nebezpečí poškození přístroje! Situace s možným následkem vážných škod.

Poznámka: Informace, které jsou uvedeny pro lepší pochopení obsahu.

Pro Vaši bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny Pro bezpečné zacházení s tímto přístrojem si jeho uživatel přečte všechny bezpečnostní pokyny před tím, než začne používat gril.

Respektujte všechny bezpečnostní pokyny! Pokud nebudete řídit bezpečnostní pokyny, ohrožujete sami sebe i ostatní.

Udržujte všechny bezpečnostní pokyny si dobře uložit pro pozdější použití.

Když přístroj prodáváte nebo předáváte dál, bezpodmínečně mu předat tento návod k použití.

Jsou-li na přístroji nebo na některé jeho součásti závažné, musí být vyřešeno v provozu o vhodnosti používání.

Zabraňte dětem v přístupu k přístroji. Uložte přístroj tak, aby byl bezpečně chráněn před dětmi a nepovolenými osobami.

Nepečte žádné pokrmy. Používejte přístroj pouze pro účely, pro které byl určen.

Pracujte vždy opatrně a s dobrou fyzickou kondicí. Pracovat během únavy, omezením, požití alkoholu, pod vlivem léků a omamných látek je nebezpečné, protože přístroj nemusíte bezpečně používat.

Neopouštějte topné těleso s časovým spínáním nebo s jiným spínáním, který automaticky snímá přístroj, hrozí by nebezpečí požáru.

Zabězte, aby si děti nehraly s přístrojem. Pokud máte malé děti, zabráňte dětem v přístupu k přístroji. Uložte přístroj tak, aby byl bezpečně chráněn před dětmi a nepovolenými osobami.

Uložte všechny bezpečnostní pokyny! Nerespektováním bezpečnostních pokynů ohrožujete sami sebe i ostatní.

Uchovávejte všechny návody na použití a bezpečnostní pokyny v bezpečném místě, abyste je mohli kdykoli najít.

Všechny díly produktu musí být správně namontovány.

Specifické pokyny k produktu

Pozor! Používání pod dozorem dospělých. Používejte pouze včasně, nikdy ho nepoužívejte v uzavřených prostorách.

Přístroj nikdy nepoužívejte pod přístřeškem. Přístroj nastavte před uvedením do provozu na bezpečném místě, aby byl chráněn před větrem.

Nikdy nepřivádějte podpálky kapaliny, ani nepřivádějte kouřové dýmkovky nasádky podpálky kapaliny na horké nebo teple kouřové dýmkovky.

Při přikládání dřevěných špačků nosíte ohnivzdorné rukavice.

Na otevřený ohně byste měli zásadně používat jen dobře vysušené dřevo (doba skladování min. 3 roky) nebo brikety, které jsou bezpečné a dobře se ohřívají.

Udržujte bezpečnostní odstup 3 m od horkých materiálů.

Otevřený ohně a žhavé uhlavky ohrožují někdy bez dozoru. Nebezpečí zranění a požáru!

Exercise caution and only work when in good condition. If you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

This product is not intended to be used by persons (including children) or who are limited in their physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and/or knowledge of the product unless they are supervised, or have been instructed on how to use the product, by a person responsible for their safety.

Ensure that children are not able to play with the device. Always comply with all applicable domestic and international safety, health, and working regulations.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.

Do not use the device if you are tired, ill, if you have ingested alcohol, medication or illegal drugs, do not use the device, as you are not in a condition to use it safely.</

